

UN TEST PAP POURRAIT VOUS SAUVER LA VIE



POURQUOI DEVRAIS-JE AVOIR UN TEST DE DÉPISTAGE POUR LE CANCER DU COL UTÉRIN?

- Il est POSSIBLE de prévenir le cancer du col utérin s'il est découvert tôt à l'aide du dépistage régulier par test Pap.
- Le VPH (virus du papillome humain) est la cause de la plupart des anomalies que le test Pap détecte dans les cellules, qui en l'absence de traitement, peuvent se transformer en cancer du col utérin.
- Chaque année, au Canada, les activités de dépistage permettent de prévenir des milliers de cas de cancer du col utérin et de sauver des vies.
- Le cancer du col utérin peut être présent sans que la personne ne ressente le moindre symptôme.
- Le dépistage du cancer du col utérin est important chez les femmes qui ont reçu le vaccin contre le VPH et pour les femmes ménopausées.

EST-CE QUE J'AI BESOIN D'UN TEST DE DÉPISTAGE?

QUI Les femmes âgées de 21 à 69 ans qui ont déjà eu des relations sexuelles.

QUAND En général, la plupart des femmes peuvent avoir un test Pap tous les trois ans après avoir eu trois tests Pap négatifs.

COMMENT Communiquer avec votre fournisseur de soins de santé primaires ou une clinique de test Pap pour prendre rendez-vous.

QUESTIONS Pour toutes questions ou préoccupation à propos du Programme de prévention et de dépistage du cancer du col utérin du N.-B., appeler le **1-844-777-3443**.

COMMENT LE PROGRAMME FONCTIONNE-T-IL?

- Le Programme de prévention et de dépistage du cancer du col utérin du N.-B. vise à encourager les femmes âgées de 21 à 69 ans à avoir un test Pap régulier.
- Les femmes qui ont un test Pap font automatiquement partie du programme.
- Les résultats de test Pap des participantes sont envoyés au programme et à **leur fournisseur de soins de santé primaires responsable qui continuera à s'occuper d'elles et à les informer de leurs résultats.**
- Le programme peut SEULEMENT recueillir et utiliser les renseignements nécessaires pour ce qui est de surveiller les tests de dépistage du cancer du col utérin et de communiquer avec les femmes à ce sujet.
- Les femmes âgées de 21 à 69 ans qui n'ont aucun résultat de test Pap dans la base de données seront invitées à participer au programme.
- Le programme peut envoyer des lettres aux femmes et aux fournisseurs de soins de santé primaires lorsque le dépistage ou le suivi est en retard.
- Les femmes qui ont un test Pap régulier pourraient ne jamais recevoir de lettre.

AUTRES PROGRAMMES DE DÉPISTAGE DU CANCER

Le Nouveau-Brunswick a aussi des programmes de dépistage basés sur la population pour les cancers du **sein** et du **côlon**.

Pour des renseignements supplémentaires au sujet de l'un de ces programmes, visitez le **www.gnb.ca/santé**.

Prenez un rendez-vous pour votre **test Pap** aujourd'hui!

Date: _____

Heure: _____